



**(Descripción)**

- Las inundaciones y demás referencias mostradas en el mapa reflejan el estado y los nombres de cada establecimiento correspondientes a finales del año 2020, utilizando como base la **lluvia de mayor escala previsible** (156 mm/hr. y 836 mm/24 hrs.) para simular el desbordamiento de ríos pequeños y medianos (ríos no contemplados para inundaciones en el mapa de áreas vulnerables a inundaciones) calculando las zonas con riesgo de inundación, así como la profundidad y la duración de las mismas.
- Durante la simulación, se considera la posible suspensión del servicio de bombas de drenaje, cierre de compuertas, y demás posibles consecuencias del aumento en el nivel del agua de los ríos.
- Las zonas con riesgo de inundación, la profundidad y la duración de las inundaciones son una estimación, y pudieran resultar mayores a lo esperado dependiendo de múltiples factores.
- Este mapa fue creado en base a los resultados de simulaciones realizadas por la ciudad de Nagoya.

\*Para conocer la posibilidad de evacuar hacia los centros de evacuación designados de otros mapas, consulte el mapa de áreas vulnerables de cada distrito. Los mapas de áreas vulnerables de todos los distritos se encuentran publicados en el sitio web oficial de la ciudad de Nagoya.

Número	Nombre de la institución (símbolo de □)	Ubicación	Centro de evacuación designados (Inundación / Desbordamiento de ríos / Deslizamiento de tierra)	Número	Nombre de la institución (símbolo de □)	Ubicación	Centro de evacuación designados (Inundación / Desbordamiento de ríos / Deslizamiento de tierra)
1	Escuela primaria Meiji	2-3-50 Meiji	Más de 2 pisos	27	Escuela secundaria Honjo	3-1 Toriyama-cho	○
2	Centro comunitario Meiji	2-14-1 Meiji	Más de 2 pisos	28	Escuela preparatoria Nagoya Technical de la prefectura de Aichi	1 Ahara-cho	Más de 2 pisos
3	Escuela primaria Temma	2-38-9 Yutaka	Más de 2 pisos	29	Centro comunitario Kasadera	5-2-31 Maehamadori	○
4	Escuela secundaria Meiji	2-39-3 Yutaka	Más de 2 pisos	30	Escuela primaria Hoshizaki	3-163 Minamino	Más de 2 pisos
5	Centro comunitario Temma	1-37-8 Yutaka	Más de 2 pisos	31	Salón público del distrito escolar de Hoshizaki	1-52 Hoshizaki	Más de 2 pisos
6	Escuela primaria Toyoda	1-19-23 Toyoda	Más de 2 pisos	32	Escuela primaria Ryuto	113 Shiba-cho	Más de 2 pisos
7	Centro comunitario Toyoda	4-9-19 Toyoda	Más de 2 pisos	33	Centro comunitario Ryuto	57 Hakuun-cho	Más de 2 pisos
8	Escuela primaria Dotoku	5-43 Dotoku-shimmachi	Más de 2 pisos	34	Escuela primaria Taisei	3-76 Nishi Matabee-cho	Más de 2 pisos
9	Escuela secundaria Oe	5-48 Dotoku-shimmachi	Más de 2 pisos	35	Centro de contacto Taisei	4-8-1 Nishi Matabee-cho	Más de 2 pisos
10	Centro de intercambio Dotoku	2-72 Dotokutori	Más de 2 pisos	36	Escuela preparatoria Nagoya Minami de la prefectura de Aichi	5-1-11 Higashi Matabee-cho	○
11	Guardería Dotoku	6-20 Kannon-cho	Más de 2 pisos	37	Centro de aprendizaje continuo de Minami	5-1-10 Higashi Matabee-cho	Más de 2 pisos
12	Escuela primaria Yobitsugi	4-17-10 Yobitsugi	○	38	Plaza deportiva Nihon Gaiishi	5-1-16 Higashi Matabee-cho	○
13	Escuela secundaria Shinko	4-4-8 Yobitsugi	○	39	Escuela primaria Takara	2-5 Nakawari-cho	Más de 2 pisos
14	Centro comunitario Yobitsugi	4-4-60 Yobitsugi	○	40	Centro comunitario Takara	2-2 Hoshio-cho	Más de 2 pisos
15	Escuela primaria Oiso	5-1 Kitauchi-cho	Más de 2 pisos	41	Escuela primaria Honan	3-48 Tsutsumikoshi-cho	Más de 2 pisos
16	Centro comunitario Oiso	3-25 Kitauchi-cho	Más de 2 pisos	42	Escuela secundaria Nanko	4-119 Hamada-cho	Más de 2 pisos
17	Escuela primaria Sakura	2-13-38 Sakuradai	○	43	Centro comunitario Honan	1-20-6 Motoshio-cho	Más de 2 pisos
18	Escuela secundaria Sakurada	1-4-52 Nakae	Más de 2 pisos	44	Escuela primaria Hokusui	2-1 Matsushita-cho	Más de 2 pisos
19	Centro comunitario Sakura	2-15-4 Sakuradai	○	45	Universidad Daido - Escuela preparatoria Daido	2-21 Daido-cho	Más de 2 pisos
20	Escuela primaria Kikuzumi	1-12-37 Kakeage	○	46	Centro comunitario Hokusui	3023-3 Tangoe, Aza, Naruo-cho	Más de 2 pisos
21	Sede de la iglesia Tsukihl Okammichi	2-7-14 Hirako	Más de 2 pisos	47	Escuela primaria Chidori	6-1 Miyoshi-cho	Más de 2 pisos
22	Centro comunitario Kikuzumi	1-14-13 Kakeage	○	48	Escuela secundaria Meinan	5-43 Miyoshi-cho	Más de 2 pisos
23	Escuela primaria Kasugano	9-1 Kasugano-cho	○	49	Centro comunitario Chidori	4-22 Tempaku-cho	Más de 2 pisos
24	Escuela preparatoria Sakuradai	21 Kasumi-cho	○	50	Escuela primaria Shibata	19 Hokusui-cho	Más de 2 pisos
25	Centro comunitario Kasugano	77 Kasumi-cho	○	51	Casa de reuniones Wako	2-20-2 Higashi-machi, Motoshibata	Más de 2 pisos
26	Escuela primaria Kasadera	765 Honjo, Aza, Motohoshizaki-cho	○	52	Universidad Daido	10-3 Takiharuo-cho	Más de 2 pisos

**Retirada hacia los centros de evacuación designados**

○ Existe peligro de desastre (especialmente cuando se emite alguna información de evacuación/orden de evacuación), si no le es posible protegerse en su hogar, evacúe hacia los centros de evacuación designados de acuerdo al tipo de desastre.  
 ○ Si a pesar de las órdenes de evacuación, usted planea evacuar por cuenta propia, contacte previamente al ayuntamiento municipal y obtenga una confirmación por parte del destino de evacuación.  
 Oficina central de prevención de desastres de Nagoya / Oficina central del distrito Minami (Ayuntamiento del distrito Minami) TEL / 811-5161 (Conmutador) 823-9311-6(Línea directa) FAX / 811-6360

Oficina pública (símbolo de □)		Simbología	
A	Ayuntamiento municipal de Minami	0	Centros de evacuación designados
E	Estación de bomberos de Minami, sucursal Dotoku	+	Lugares donde la gente se refugia inicialmente para protegerse del peligro de un desastre.
B	Estación de bomberos de Minami	+	Punto subterráneo
F	Estación de bomberos de Minami, sucursal Hoshizaki	+	Puntos donde el camino queda bloqueado debido a la inundación por lluvias torrenciales.
C	Estación de bomberos de Minami, sucursal Daido	+	Zona de alerta (especial) por deslizamiento de tierra
G	Oficina de ingeniería civil de Minami	+	Zona donde podrían ocurrir desastres por deslizamientos de tierra.
D	Estación de bomberos de Minami, sucursal Oe	—	Distrito
		---	Distrito escolar (El distrito escolar es una aproximación. Para más detalles, consulte con cada ayuntamiento municipal.)
		●	Centros de evacuación designados fuera del distrito

**Ciudad de Tokai**  
 Las porciones sombreadas del mapa representan zonas fuera de la jurisdicción de la ciudad de Nagoya (no se muestra la profundidad de inundación)

Este mapa fue elaborado en base a los planos urbanos básicos de los años 2015-2016. Asimismo, se seguirán realizando las correcciones necesarias tras su publicación. Para la ciudad de Tokai, se obtuvo la aprobación de dicha ciudad, y se elaboró el mapa en base al plano urbano básico. (Número de aprobación de la ciudad de Tokai: 第 29 号, n.º 29) Mapa informativo sobre deslizamientos de tierra, prefectura de Aichi, Licencia de Creative Commons: Atribución 2.1 Japón (<http://creativecommons.org/licenses/by/2.1/jp/>)